

L I G J
Nr. 8748, datë 1.3.2001

PËR RATIFIKIMIN E "MARRËVESHJES NDËRMJET QEVERISË SË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE PANHELLENIC EXPORTERS ASSOCIATION PËR KONSOLIDIMIN E BORXHIT TË JASHTËM TË SHQIPËRISË"

Në mbështetje të neneve 78, 83 pika 1 dhe 121 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

K U V E N D I

I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
V E N D O S I :

Neni 1

Ratifikohet "Marrëveshja ndërmjet Qeverisë së Republikës së Shqipërisë dhe Panhellenic Exportes Association për konsolidimin e borxhit të jashtëm të Shqipërisë".

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

Shpallur me dekretin nr.2920, datë 9.3.2001 të Presidentit të Republikës së Shqipërisë, Rexhep Meidani

MARRËVESHJE

NDËRMJET QEVERISË SË REPUBLIKËS TË SHQIPËRISË DHE PANHELLENIC EXPORTERS ASSOCIATION PËR KONSOLIDIMIN E BORXHIT TË JASHTËM TË SHQIPËRISË

MARRËVESHJE, datë 16.1.2001, ndërmjet Qeverisë së Republikës të Shqipërisë (Qeveria), përfaqësuar nga Ministria e Financave dhe Panhellenic Exporters Association (PEA).

Neni 1

Subjekt i kësaj Marrëveshjeje është konsolidimi i borxheve, për shumën e papaguar të faturave dhe interesat mbi këto shuma, që rrjedhin nga transaksionet tregtare të përfunduara para 31.12.1991, të mbetura të papaguara deri më 20.10.2000.

Shuma e borxheve është si vijon:

Nr	Emri i kompanisë	Shuma e Faturës së papaguar	Interesi
1	M.J.MAILIS S.A	30.125,00 DEM	12.954 DEM
2	HELLENIC STEEL CO.	251.854,00 USD	108.095 USD
3	LENCO TRADING LTD	23.222,00 USD	9.376 USD
4	HALCOR S.A.	11.353,00 USD	5.010 USD
5	FITCO S.A	14/721,00 USD	6.496 USD
6	HADJILUCAS S.A	12.612,60 USD	5.565 USD
7	N.LEVENTERIS S.S	184.663,88 USD	81.482 USD
8	D. ZOUKAS & CO.	162.705,00 USD	62.031 USD
9	STEFANOS KOLOBOS-DIM KARAPETSOS	10.200,00 USD	4.271 USD

10	CARMYCO, N&C.CARAMANIS	31.302,40 USD	13.577 USD
11	ELSA. S.A	370.000,00 DEM	156.788 DEM
12	GENERAL-IMPORT-EXPORT LTD CO.	32.533.000,00 GRD	14.355.186 GRD
		31.372,00 USD	13.843 USD
13	AUSTRO-HELLENIQUE SOCIETE ANONYM TABAC	56.591,82 USD	27.517 USD

Neni 2

Panhellenic Exporters Association heq dorë nga kërkesa e shumës prej 337.263 USD, 169.742 DEM dhe 14.355.186 GRD, që rrjedhin nga interesat.

Neni 3

"Qeveria" angazhohet t'i paguajë "PEA-s" sa më shpejt të jetë e mundur dhe jo më vonë se 31.03.2001, shumën prej 790.597,70 USD, 400.125,00 DEM dhe 32.533.000 GRD.

Neni 4

Kjo Marrëveshje do të hyjë në fuqi në datën e marrjes së njoftimit përfundimtar me të cilin të dyja palët do të njoftojnë zyrtarisht përfundimin e procedurave të brendshme të parashikuara nga rregullat respektive.

Nëse çdonjëra nga palët dështon në plotësimin e detyrimeve të saj, kjo Marrëveshje do të konsiderohet e pavlefshme.

Bërë më 16.01.2001, në 2 kopje origjinale, në gjuhën anglisht.

Për Qeverinë e Republikës së ShqipërisëPanhellenic Exports Association

Nga Anastas ANGJELINGa Dionisios NIOTIS

MINISTËR I FINANCAVEDREJTOR